

nel primo anno

Nel corso del primo anno ci sono molti altri compiti che La aiuteranno a integrarsi a lungo termine ad Appenzell Ausserrhoden. Questo elenco di controllo Le mostra i punti principali da considerare.

1. Integrazione e convivenza

► I contatti sociali sono importanti per ambientarsi in Svizzera. Le conversazioni con i vicini e le vicine, le conoscenze o la partecipazione a un'associazione aiutano a esercitare la lingua e a comprendere meglio la vita locale.

Chi si impegna trova più facilmente un senso di appartenenza – e si sente presto a casa.

- Associazioni in Appenzello Esterno
 - Eventi in Appenzello Esterno
 - benevol.ch / Volontariato
 - Incontro donne Appenzello Esterno
-

2. Diplomi, formazione e formazione continua

► I **diplomi** esteri devono essere riconosciuti in alcune professioni (ad es. sanità, educazione, tecnica) per poter lavorare in Svizzera.

- *Verifica – Ho bisogno di un riconoscimento per la mia professione?*
- *HEKS MosaiQ Ostschweiz - Consulenza per persone qualificate provenienti dall'estero*
- *Panoramica delle autorità e istituzioni competenti*
- *Spiegazione del riconoscimento dei diplomi – come procedere?*

► La Svizzera offre numerosi **percorsi formativi** e formazioni continue – anche per adulti. Si informi per tempo sulle opportunità adatte a Lei.

- *Schema del sistema educativo svizzero*
 - *Consulenza professionale, scolastica e di carriera*
 - *Consulenza professionale spiegata in più lingue*
-

3. Mobilità

► Importazione di veicolo: Se importa un'auto dall'estero, deve registrarla entro 12 mesi. Prima dell'importazione, verifichi se il veicolo può essere immatricolato in Svizzera – così evita problemi e ritardi.

- Domanda per veicolo come parte del trasloco per l'ufficio doganale
- Ufficio della circolazione stradale Trogen

► Scambio della patente: Anche la Sua patente di guida straniera deve essere convertita entro questo periodo, altrimenti perde il diritto di guida. Le persone provenienti da Paesi extra-UE/AELS devono anche sostenere un esame di guida. Lezioni di guida sono consigliate.

- Richiesta di scambio patente
- Ufficio della circolazione stradale Trogen

► Il trasporto pubblico in Svizzera è ben sviluppato e affidabile. Molti utilizzano treno, autobus, tram o abbonamenti regionali come l'abbonamento generale (GA) o l'Halbtax nella vita quotidiana.

- sbb.ch / Offerte migliori
-

4. Tasse

► Con un permesso B, le tasse vengono detratte direttamente dallo stipendio (**imposta alla fonte**). Di norma non è necessaria la dichiarazione dei redditi.

► Con un permesso C, è necessario presentare ogni anno la dichiarazione dei redditi (**imposizione ordinaria**).

Particolarità nel Cantone Appenzell Ausser Rhoden: anche con un permesso B è possibile presentare la dichiarazione – se si inoltra una richiesta preventiva.

- Ufficio delle imposte Appenzello Esterno
 - comparis.ch / confrontare le tasse
 - Richiesta di imposizione ordinaria
-

5. Offerte di consulenza e sostegno

► In molti comuni sono disponibili centri di consulenza gratuiti o a basso costo – ad esempio per questioni relative al lavoro, all’abitazione, alla famiglia, al soggiorno o alla salute. Queste offerte vi aiutano ad orientarvi meglio e a trovare soluzioni nei momenti difficili.

- *find help / Salute e affari sociali – Aiuto facile da trovare*
- *Aiuto per le vittime SG-AR-AI*
- *Numeri di emergenza*
- *Opuscolo sulla violenza domestica*

► Il cantone offre anche consulenze legali gratuite. Queste forniscono brevi consulenze legali gratuite a tutti i residenti. Gli sportelli si svolgono regolarmente.

- *Contatti per consulenze legali*
 - *Infostelle Arbeit / Consulenza legale sul diritto del lavoro (4 ore gratuite)*
 - *Consulenza legale gratuita in materia di diritto di locazione e affitto agrario*
 - *Heks Ostschweiz - Centro di consulenza contro il razzismo e la discriminazione*
-

6. Ritratto del Cantone Appenzello Esterno

► **Appenzello Esterno** è uno dei 26 cantoni della Svizzera. Con una popolazione di 56'641 abitanti nel 2024, è uno dei cantoni più piccoli. Il cantone è noto per le sue tradizioni vive e la ricchezza della natura.

- *Breve ritratto di Appenzell Ausserrhoden*
-

7. Diritti fondamentali

► In Svizzera, i **diritti fondamentali** sono sanciti dalla Costituzione federale. Si applicano a tutte le persone – indipendentemente da origine, lingua, sesso, religione, età o orientamento sessuale.

- Tutti sono uguali davanti alla legge.
- Donne e uomini hanno gli stessi diritti.
- La discriminazione è vietata – ad esempio per motivi di origine, religione o sessualità.
- Ogni persona ha il diritto di scegliere liberamente la propria religione e opinione.
- La libertà di espressione e di stampa è garantita.
- Le coppie dello stesso sesso possono sposarsi.
- Nessuno può essere picchiato o minacciato. (→ Aiuto in caso di violenza domestica)

- Costituzione federale
 - Heks Ostschweiz - Centro di consulenza contro il razzismo e la discriminazione
 - Numeri di emergenza
 - Opuscolo sulla violenza domestica
-

8. Doveri

► Chi vive in Svizzera gode di molti **diritti** – ma ha anche responsabilità e **doveri** verso la società. Questi doveri valgono per tutti, indipendentemente dalla nazionalità. I doveri principali sono (Lei è personalmente responsabile del loro corretto e puntuale adempimento):

- Rispettare le leggi e le decisioni delle autorità
- Pagare le imposte e i contributi
- Stipulare un'assicurazione malattia (obbligatoria per tutti)
- Rispettare l'obbligo scolastico per i figli
- Rispettare l'obbligo di notifica in caso di trasloco, cambio di lavoro o ricongiungimento familiare (es. comunicare il cambio di indirizzo al comune)
- Separare e smaltire correttamente i rifiuti

► Per le persone straniere si applicano inoltre:

- Responsabilità personale (è sua responsabilità attuare tutte le misure necessarie correttamente e nei tempi previsti)
- Rispetto delle condizioni di soggiorno e di lavoro
- Apprendimento della lingua nazionale e attenzione al rischio di indebitamento

Un comportamento rispettoso verso le persone, l'ambiente e le strutture pubbliche fa parte della responsabilità sociale

Ulteriori informazioni (link, indirizzi, opuscoli, fogli informativi)

www.hallo-ar.ch/it/test/subtest-1-2